

(Arkusz informacyjny zaczyna się obok)

Działaj teraz, aby nadal otrzymywać informacje O tej stronie!

DEC's Division of Environmental Remediation (DER) rozprowadza obecnie informacje na temat zanieczyszczonych miejsc drogą elektroniczną.

Jeśli chcesz nadal otrzymywać informacje o zanieczyszczonym miejscu przedstawionym w tym arkuszu informacyjnym:

Zarejestruj się na liście mailingowej DER:

www.dec.ny.gov/chemical/61092.html

DER nie może zarejestrować adresu e-mail -właściciel tego adresu musi to zrobić. Jeśli już zapisałeś/-łaś się na listę dyskusyjną dla hrabstwa, w którym znajduje się miejsce, nie musisz nic więcej robić.



Dlaczego warto zrezygnować z papieru?

- ☒ Szybsze uzyskiwanie informacji o miejscu i łatwe ich udostępnianie;
- ☒ Otrzymuj informacje o wszystkich miejscach w wybranym hrabstwie, -czytaj to, co chcesz, usuń resztę;
- ☒ Pomaga to środowisku i pozwala zaoszczędzić pieniądze z podatków.

Jeśli opcja „bez papieru” nie jest dla Ciebie dostępna, zadzwoń lub napisz do kierownika projektu DER określonego w niniejszym arkuszu informacyjnym. Wskaż, że chcesz otrzymywać papierowe kopie faktów za pośrednictwem usług pocztowych. W korespondencji należy podać nazwę miejsca. Opcja otrzymywania wersji papierowej jest dostępna tylko dla osób fizycznych. Grupy, organizacje, firmy i podmioty rządowe mają dostęp do poczty e-mail.



Department of
Environmental
Conservation

Gdzie znaleźć informacje

Dostęp do dokumentów projektu można uzyskać za pośrednictwem DECinfo Locator oraz w tych lokalizacjach:
<https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C224278/>

Nazwa repozytorium dokumentów
Brooklyńska Biblioteka Publiczna - oddział Greenpoint
107 Norman Ave. przy Leonard St.
Brooklyn, NY 11222
(718) 389-4394

Brooklyn Community Board 1
435 Graham Avenue,
Brooklyn, NY 11211
(718) 389-0009
bk01@cb.nyc.gov

Z kim się skontaktować

Komentarze i pytania są zawsze mile widziane i powinny być kierowane w następujący sposób:

Pytania związane z projektem
Jennifer Gonzalez, kierownik projektu
Region 2 NYSDEC
Wydział rekultywacji środowiska
47-40 21st Street
Long Island City, NY 11101
(718) 482-4508
jennifer.gonzalez@dec.ny.gov

Pytania dotyczące zdrowia związane z projektem
Stephen Lawrence
Kierownik projektu NYSDOH
Empire State Plaza
Corning Tower, pokój 1787
Albany, Nowy Jork 12237
(518) 402-0450
bee@health.ny.gov

Więcej informacji na temat nowojorskiego programu oczyszczania terenów przemysłowych można znaleźć na stronie:
<https://dec.ny.gov/environmental-protection/site-cleanup/brownfield-and-state-superfund-programs/brownfield>

ARKUSZ INFORMACYJNY

Rozwój programu oczyszczania
terenów przemysłowych

50 Commercial Street

50 i 56 Commercial Street oraz
15-17 Clay Street
Brooklyn, NY 11222

MIEJSCE nr C224278
REGION 2 NYSDEC

Luty 2024 r.

Oczyszczanie środowiska rozpocznie się na terenach przemysłowych

Wkrótce rozpoczną się działania związane z zanieczyszczeniem terenu 50 Commercial Street Development („teren”) zlokalizowanego przy 50 i 56 Commercial Street oraz 15-17 Clay Street na Brooklinie w stanie Nowy Jork. Lokalizację terenu przedstawiono na mapie. Działania oczyszczające zostaną przeprowadzone przez Rimani Realty, LLC („wnioskodawca”) pod nadzorem Departamentu Ochrony Środowiska Stanu Nowy Jork (NYSDEC). NYSDEC ustalił, że plan prac naprawczych (RAWP) chroni zdrowie publiczne i środowisko oraz zatwierdził ten plan.

- Dostęp do zatwierdzonego RAWP i innych dokumentów projektowych online za pośrednictwem DECinfo Locator:
<https://www.dec.ny.gov/data/DecDocs/C224278/>
- Dokumenty są również dostępne w miejscach wskazanych po lewej stronie w sekcji „Gdzie znaleźć informacje”.

Oczekuje się, że działania naprawcze rozpoczną się w marcu 2024 r. i potrwać około 5 miesięcy.

Najważniejsze informacje o nadchodzących działaniach związanych z oczyszczaniem: Celem działań związanych z oczyszczaniem terenu jest osiągnięcie poziomów oczyszczania, które chronią zdrowie publiczne i środowisko. Kluczowymi składnikami środka zaradczego Track 4 Restricted Residential Use są:

- Wykopanie i usunięcie gleby powyżej SCO Ograniczonego Użytkowania Mieszkaniowego do głębokości około 2 stóp poniżej poziomu gruntu na całym terenie oraz gleby powyżej SCOS Ochrony Wód Gruntowych dla ropy naftowej do poziomu wód gruntowych w zachodniej części terenu;
- Usunięcie wszelkich podziemnych zbiorników magazynowych napotkanych podczas prac ziemnych;
- Remediacja wód gruntowych w całym terenie poprzez zastosowanie redukcji chemicznej in-situ (na miejscu) i utleniania chemicznego in-situ;
- Instalacja przepuszczalnej bariery reaktywnej na części wschodniej i południowej terenu, aby zapobiec ponownemu zanieczyszczeniu wód gruntowych z potencjalnych źródeł poza terenem;
- Instalacja systemu obniżania ciśnienia pod podłogą;
- Zbieranie i analizowanie próbek gleby i wód gruntowych po zakończeniu działań naprawczych w celu oceny skuteczności środków zaradczych;
- Import czystej gleby spełniającej ustalone SCO do wykorzystania jako zasypka;
- Budowa i utrzymanie systemu pokrycia terenu, aby zapobiec narażeniu ludzi na pozostałości skażonej gleby/wypełnienia pozostające na terenie; oraz
- Wdrożenie planu zarządzania terenem (SMP) w celu długoterminowego utrzymania środka zaradczego;

PROGRAM OCZYSZCZANIA TERENÓW POPRZEMYSŁOWYCH

- Rejestracja służebności środowiskowej w celu zapewnienia wdrożenia SMP.

Podczas działań rekultywacyjnych wdrożony zostanie plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (HASP) oraz plan monitoringu powietrza dla społeczności (CAMP). HASP i CAMP ustanawiają procedury ochrony pracowników i mieszkańców na miejscu oraz obejmują wymagany monitoring powietrza, a także środki ograniczające zapylenie i nieprzyjemne zapachy.

Kolejne kroki: Po zakończeniu działań oczyszczających wnioskodawca przygotowuje końcowy raport inżynierski (FER) i przedłoży go NYSDEC. FER będzie opisywać zakończone działania oczyszczające i poświadczать, że wymagania dotyczące oczyszczania zostały lub zostaną spełnione.

Gdy NYSDEC uzna, że wymogi dotyczące oczyszczania zostały lub zostaną spełnione dla danego terenu, zatwierdzi FER. Następnie NYSDEC wyda wnioskodawcy certyfikat ukończenia (COC). Wnioskodawca będzie mógł przebudować teren w związku z otrzymaniem COC. Ponadto wnioskodawca kwalifikowałby się do ulg podatkowych w celu zrekompensowania kosztów przeprowadzenia działań oczyszczających i przebudowy terenu.

NYSDEC wyda arkusz informacyjny opisujący zawartość FER. Arkusz informacyjny zidentyfikuje wszelkie kontrole instytucjonalne (na przykład służebności środowiskowe) lub kontrole inżynierskie (na przykład pokrycie terenu) niezbędne w miejscu w związku z wydaniem COC.

Opis terenu: Teren o powierzchni około 0,283 akra znajduje się przy 50 i 16 Commercial Street oraz 15-17 Clay Street w dzielnicy Greenpoint na Brooklynie w stanie Nowy Jork i jest oznaczony jako Block 2482 Lots 1, 7 i 8 na mapie podatkowej miasta Nowy Jork. Teren jest ograniczony od północy ulicą Commercial Street, od południa ulicą Clay Street, od wschodu magazynem przemysłowym i budynkami mieszkalnymi, a od zachodu skrzyżowaniem ulic Commercial Street i Clay Street oraz placem zabaw. Działka 1 jest obecnie wykorzystywana jako parking dla ciężarówek, a wcześniej była wykorzystywana do różnych celów, w tym jako skład drewna, huta żelaza i stacja benzynowa. Działka 7 jest zabudowana jednopiętrowym pustym budynkiem, a na działce 8 znajduje się mała szopa i pusty teren. Obie działki były historycznie wykorzystywane jako skład drewna od około 1908 roku.

Proponowana inwestycja to 5-piętrowy budynek handlowo-mieszkalny o mieszanym przeznaczeniu z planowanymi przystępnymi cenowo mieszkaniami.

Dodatkowe szczegóły dotyczące miejsca, w tym podsumowania oceny środowiskowej i zdrowotnej, są dostępne w bazie danych NYSDEC (Environmental Site Remediation Database) (po wprowadzeniu identyfikatora miejsca, C224278) pod adresem:

<https://extapps.dec.ny.gov/cfm/extapps/derexternal/index.cfm?pageid=3>

Program oczyszczania terenów przemysłowych:

Nowojorski program oczyszczania terenów przemysłowych (Brownfield Cleanup Program, BCP) zachęca do dobrowolnego oczyszczania skażonych nieruchomości znanych jako "tereny przemysłowe", aby można je było ponownie wykorzystać i zagospodarować. Zastosowania te obejmują rekreację, mieszkalnictwo, biznes lub inne zastosowania. Teren typu "brownfield" to dowolna nieruchomość, na której występuje zanieczyszczenie na poziomie przekraczającym cele oczyszczania gleby lub inne normy, kryteria lub wytyczne dotyczące zdrowia lub środowiska przyjęte przez NYDDEC, które mają zastosowanie w oparciu o racjonalnie przewidywane wykorzystanie nieruchomości, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Więcej informacji na temat BCP można znaleźć na stronie:

<https://dec.ny.gov/environmental-protection/site-cleanup/brownfield-and-state-superfund-programs/brownfield>

Zachęcamy do udostępnienia tego arkusza informacyjnego sąsiadom i najemcom i/lub umieszczenia go w widocznym miejscu w budynku, aby inni mogli go zobaczyć.

Bądź na bieżąco dzięki DEC Delivers

Zarejestruj się, aby otrzymywać aktualizacje witryny pocztą e-mail: <https://dec.ny.gov/environmental-protection/site-cleanup/regional-remediation-project-information/environmental-cleanup-email-newsletters>

Uwaga: Nie zwracaj uwagi, jeśli już zarejestrowałeś się i otrzymałeś ten arkusz informacyjny drogą elektroniczną.

Lokalizator DECinfo

Interaktywna mapa umożliwiająca dostęp do dokumentów DEC i publiczne dane na temat jakości środowiska określonych miejsc: <https://dec.ny.gov/maps/interactive-maps/decinfo-locator>

PROGRAM OCZYSZCZANIA TERENÓW POPRZEMYSŁOWYCH

Lokalizacja miejsca





Dostępne tłumaczenie. Nie widzisz swojego języka? Zapytaj!

Angielski	To have this document translated into a language you can understand, contact the person below. There is no charge for the translation.
Español Hiszpański	Si necesita la traducción de este documento a un idioma que pueda entender, comuníquese con la persona indicada abajo. La traducción es gratis.
简体字 Chiński uproszczony	如需將此文件翻譯成您能理解的語言版本，請聯絡下方人員。本次翻譯不收取費用。
Русский Rosyjski	Чтобы получить перевод этого документа на понятный вам язык, свяжитесь с представителем, данные которого указаны ниже. Плата за эту услугу не взимается.
אידיש Jidysz	צו האבן די דאקומענט איבערגעטייטשט אין א שפראך וואס איר קענט פארשטיין, פארבינדט זיך מיט די פערזאן אונטן. די איבערטייטשונג איז פריי פון אפצאל.
বাঙালি Bengalski	এই নথিটি আপনি বুঝতে পারেন এমন একটি ভাষায় অনুবাদ করতে, নিম্নলিখিত ব্যক্তির সাথে যোগাযোগ করুন। অনুবাদের জন্য কোন চার্জ দিতে হবে না।
한국어 Koreański	이 언어를 본인이 이해할 수 있는 언어로 받아보려면 아래 담당자에게 문의하십시오. 번역료는 없습니다.
Kreyòl Ayisyen Kreolski haitański	Pou yo ka tradwi dokiman sa nan yon lang ou ka konprann, kontakte moun ki anba a. Ou p'ap peye anyen pou tradiksyon an.
Italian Włoski	Per ottenere la traduzione di questo documento in un'altra lingua, contatti la persona indicata qui di seguito. La traduzione è gratuita.
العربية Arabski	لترجمة هذا المستند إلى لغة يمكنك فهمها، تواصل مع الشخص أدناه. لا يتم تطبيق رسوم مقابل الترجمة.
Język Polski Polski	Aby uzyskać tłumaczenie tego dokumentu na język, który jest dla Ciebie zrozumiały, skontaktuj się z poniższą osobą. Za tłumaczenie nie jest pobierana żadna opłata.

Kontakt: Jennifer Gonzalez, 718-482-4508, jennifer.gonzalez@dec.ny.gov

